



## 12<sup>th</sup> Policy Dialogue Forum

8 - 12 December 2019

معلومات عملية

مستقبل التدريس  
الاجتماع السنوي والمنتدى الثاني عشر للحوار بشأن السياسات

دبي، الإمارات العربية المتحدة  
٨-١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩

إعداد أمانة فريق العمل الدولي الخاص بالمعلمين في إطار التعليم حتى عام 2030

تقدم هذه الوثيقة معلومات عملية ومفيدة إلى المشاركين في المنتدى عن السفر والإقامة في دبي بالإمارات العربية المتحدة.

	المحتويات
3	التسجيل
3	مكان انعقاد المؤتمر
3	الفندق والإقامة
4	الوصول والتنقل
4	الوصول
4	التنقل من المطار وإليه
4	التجول في دبي
4	المعلومات المتعلقة بالتأشيرات (انظر الملحق للاطلاع على المعلومات الوافية)
4	عرض المواد
4	الأمن
5	الصحة والتأمين
5	اللغات
5	الأعمال المصرفية والخدمات المالية
5	العملة المحلية وصرف العملات
5	المصارف
5	بطاقات الائتمان
5	الطقس والتوقيت المحلي
5	جهات الاتصال
5	الفريق القائم على التنظيم في البلد المضيف
5	أمانة فريق العمل الخاص بالمعلمين واليونسكو
6	معلومات مفيدة أخرى
6	الكهرباء
6	الخدمات الهاتفية
6	خدمات التوصيل
6	أرقام هواتف مهمة
6	أرقام الطوارئ في دبي
7	الملحق - متطلبات التأشيرات
7	بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية
7	منح التأشيرة عند الوصول
7	إذن الدخول المسبق
7	الوثائق والمعلومات العامة المطلوبة لجميع أنواع التأشيرات وأذون الدخول
8	الشركات المحلية لتيسير منح إذن الدخول

## التسجيل

يجب علم جميع المشاركون تقديم استمارات التسجيل الإلكترونية عبر الموقع التالي: <https://forms.gle/Ct5BXe2x4HkEB7QA7>، في موعد أقصاه الخامس من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩. إذا واجهتكم مشكلة في تعبئة الاستمارة يرجى الاتصال بالسيدة ليدي كانتني (ld.kente@unesco.org)، من أمانة فريق العمل الخاص المعني بالمعلمين.

## مكان انعقاد المؤتمر

سيُعقد الاجتماع السنوي لفريق العمل الخاص بالمعلمين والمنتدى الثاني عشر للحوار بشأن السياسات في **فندق روضة البستان**، الذي اختاره البلد المضيف واليونسكو مكاناً لإقامة جميع المشاركين الدوليين أيضاً. ويقع الفندق على مسافة زهاء كيلومتر واحد من مطار دبي الدولي.



## فندق روضة البستان

شارع الدار البيضاء، القروء، ص.ب. ٣٠٨٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة، دبي  
رقم الهاتف: +971 4 282 0000  
عنوان البريد الإلكتروني: [albustan.hotel@roda-hotels.com](mailto:albustan.hotel@roda-hotels.com)  
موقع الإنترنت: <http://www.roda-hotels.com/al-bustan/home-ar/>

## الفندق والإقامة

نشجع جميع المشاركين بشدة على الإقامة في فندق روضة البستان، أما إذا اخترتم الإقامة في فندق آخر فعليكم تدير أمور التنقل بين مكان إقامتكم ومكان انعقاد المؤتمر.

إذا كنتم تشاركون تحت رعاية الجهات الراعية فلا يتعين عليكم اتخاذ أية إجراءات لحجز الإقامة في الفندق، فقد تم حجز الغرف في الفندق للمشاركين تحت رعاية الجهة الراعية، وستتولى أمانة فريق العمل الخاص بالمعلمين متابعة أمور الحجز. بيد أننا نرجو منكم الحرص على تسجيل مشاركتكم عبر الرابط الوارد آنفاً.

إن كانت مشاركتكم غير مشمولة بالرعاية فننصحكم بالاتصال بفندق روضة البستان بأسرع ما يمكن لحجز غرفتكم. ويقدم الفندق سعراً خاصاً للمشاركين في المؤتمر، يبلغ ٥٩٠ درهماً لليلة الواحدة، ويشمل كل الوجبات. يرجى الاتصال بمارك كانديو وأسامة أيوب (عناوين البريد الإلكتروني موضحة في الجدول أدناه).

الاسم	القسم	الهاتف	البريد الإلكتروني
مارك كانديو	الحجز للمجموعات	+971 4 7054187	groups.albustan@roda-hotels.com
أسامة أيوب	الإدارة	+971 557555121	Osama.ayoub@roda-hotels.com

إذا لم تتوافر غرف شاغرة في هذا الفندق فيمكنكم الاتصال بالفنادق التالية القريبة من مكان انعقاد المؤتمر:

الفندق	جهة الاتصال	الموقع الإلكتروني
1- فندق ومركز مؤتمرات لو ميريديان دبي	محمد الحسين +971 50 651 9846 <a href="mailto:Mohammad.Alhussein@lemeridien.com">Mohammad.Alhussein@lemeridien.com</a>	<a href="https://www.arabic.marriott.com/hotels/travel/dxbmd-le-meridien-dubai-hotel-and-conference-centre">https://www.arabic.marriott.com/hotels/travel/dxbmd-le-meridien-dubai-hotel-and-conference-centre</a>
2- فندق فلورا غراند دبي	محمد خير +971 561743841 <a href="mailto:mohamed.khair@florahospitality.com">mohamed.khair@florahospitality.com</a>	<a href="https://www.florahospitality.com/ar/dubai/deira/dubai-flora-grand-hotel">https://www.florahospitality.com/ar/dubai/deira/dubai-flora-grand-hotel</a>
3- فندق ميلينيوم المطار دبي	أسامة مصطفى +971 54 793 9457 <a href="mailto:osama.mustafa@millenniumhotels.com">osama.mustafa@millenniumhotels.com</a>	<a href="https://www.millenniumhotels.com/ar/dubai/millennium-airport-hotel-dubai">https://www.millenniumhotels.com/ar/dubai/millennium-airport-hotel-dubai</a>

## الوصول والتنقل

### الوصول

سيصل جميع المشاركين الدوليين إلى مطار دبي الدولي.

### التنقل من المطار وإليه

ستوضع حافلة موكوية مجانية تحت تصرف المشاركين تحت رعاية الجهات الراعية المقيمين في فندق روضة البستان لنقلهم من مطارات دبي إلى الفندق، ولا تتوفر هذه الخدمة إلا في مطارات دبي. أما الحافلات الموكوية من سائر المطارات الواقعة خارج دبي فستكون على نفقة المشاركين. وإذا واجهتم أية مشكلة الرجاء الاتصال بأحد الأشخاص التاليين:

الاسم	القسم	الهاتف	البريد الإلكتروني
نيكولاس	خدمات النزلاء	+971 55 930 2146	concierge.albustan@roda-hotels.com
أسامة أيوب	الإدارة	+971 557555121	Osama.ayoub@roda-hotels.com

إذا لم تكن مشاركتكم تحت رعاية الجهات الراعية وتقيمون في فندق روضة البستان فسيُجَبى منكم مبلغ بسيط مقابل خدمات النقل من المطار.

إذا لم تكن مشاركتكم تحت رعاية الجهات الراعية وتقيمون في فندق آخر، فيرجى الاستفسار في فندقكم مباشرة عن المواصلات بين المطار والفندق.

### التجول في دبي

### سيارات الأجرة (التاكسي)

يرجى من المشاركين الراغبين في حجز سيارة أجرة الاتصال بخدمات سيارات الأجرة في دبي على الرقم التالي: +971 4 208 0808. ويمكن للمشاركين الراغبين في استخدام تطبيق لخدمات النقل استعمال تطبيق **أوبر** أو **كريم**.

### المواصلات العامة

يمكن الاطلاع على المعلومات بشأن المواصلات العامة في دبي على موقع "**التجول في دبي**".

### المعلومات المتعلقة بالتأشيرات (انظر الملحق للاطلاع على المعلومات الوافية)

ينبغي للمشاركين تحت رعاية الجهات الراعية الذين يحتاجون إلى تأشيرة الاتصال بأمانة فريق العمل الخاص المعني بالمعلمين للحصول على المزيد من المعلومات بشأن طلب التأشيرة.

ويرجى من المشاركين بلا رعاية الجهات الراعية الذين يحتاجون إلى تأشيرة الاطلاع على المعلومات الواردة في ملحق هذه الوثيقة لمساعدتهم في معاملتهم الرسمية. ويرجى الشروع في إجراءات طلب التأشيرة بأسرع ما يمكن لتفادي مواجهة المشكلات في اللحظة الأخيرة.

### عرض المواد

نرحب بجميع المشاركين الذين يرغبون في تبادل المنشورات أو مواد أخرى عن بلدكم أو منظماتهم مع سائر المشاركين في أكشاك العرض الموجودة في مكان انعقاد المؤتمر. ويمكن إرسال المواد مباشرة إلى العنوان التالي: **فندق روضة البستان، شارع الدار البيضاء، القرمود، ص ب ٣٠٨٨٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة، دبي.**

ويرجى إبلاغ السيدة ليدي كانتى (+33145681283؛ Id.kente@unesco.org)، من أمانة فريق العمل الخاص المعني بالمعلمين، والسيد نيكولاس (+971559302146؛ concierge.albustan@roda-hotels.com)، من فندق روضة البستان، عناوين الوثائق وعدد الصناديق عبر البريد الإلكتروني. وينبغي كتابة ما يلي على الصناديق: **"منتدى الحوار بشأن السياسات لفريق العمل الخاص بالمعلمين"**، وكذلك **"الحقيبة الدبلوماسية"** إذا تم إرسال الصندوق عبر الحقيبة الدبلوماسية.

### الأمن

تعد دبي مدينة آمنة يؤمها الزائرون من جميع أنحاء العالم. ومع ذلك، يُنصح المشاركون بتوخي الحذر في جميع الأوقات. ويرجى من المشاركين الراغبين في القيام بأي أنشطة خاصة أو فردية، ولا سيما خارج المبنى حيث مكان انعقاد المؤتمر (زيارة المواقع السياحية أو التسوق، وما إلى ذلك)، الاستعلام لدى مكتب الاستعلامات في الفندق للتوجيه والمشورة.

## الصحة والتأمين

يتحمل المشاركون المسؤولية عن رعايتهم الطبية وتأمينهم الشخصي ضد الحوادث وحالات الطوارئ الطبية، وفقدان الأمتعة والمال، وأي ضرر آخر. ويوفر الفندق خدمات الإسعافات الأولية الأساسية. ويمكن الاطلاع على المعلومات عن المراكز الصحية والمستشفيات ومراكز الرعاية الصحية على هذا [الرابط](#).

## اللغات

ستتوافر الترجمة الفورية باللغات الإنجليزية والعربية والفرنسية. وستتوافر الترجمة الفورية باللغة الإسبانية أيضاً في بعض الجلسات العامة.

## الأعمال المصرفية والخدمات المالية العملة المحلية وصرف العملات

العملة الرسمية في الإمارات العربية المتحدة هي الدرهم. ويمكن صرف أي عملة مقابل الدرهم بسهولة في المطار والمصارف ومراكز التسوق. ويوجد في مراكز التسوق عادةً مصارف ومكاتب للصرافة تظل مفتوحة حتى ساعات المساء المتأخرة. المصارف

تمتد ساعات الاستقبال في المصارف بوجه عام من يوم السبت إلى الخميس من الساعة 8 صباحاً إلى الساعة الواحدة بعد الظهر، وتغلق المصارف في أيام الجمعة. وتوجد آلات صرف الأموال في أماكن يسهل الوصول إليها في مراكز التسوق ومحطات المترو والمجمعات التجارية والشوارع.

## بطاقات الائتمان

تُقبل بطاقات الائتمان الرئيسية، ومنها بطاقة فيزا و ماستر كارد وأميريكان إكسبرس، في الفنادق والمتاجر والمطاعم في دبي على نطاق واسع.

## الطقس والتوقيت المحلي

يعادل التوقيت المحلي في دبي توقيت غرينتش + 4 ساعات. ويتوقع أن يتراوح متوسط درجات الحرارة في شهر كانون الأول/ديسمبر من 16 إلى 26 درجة مئوية.

## جهات الاتصال

### الفريق القائم على التنظيم في البلد المضيف

المسؤوليات	الاسم	الهاتف	البريد الإلكتروني
التنسيق العام	السيدة صالحة غباش	+971504288822	s.ghubash@ha.ae
حجز الفنادق والتنقل	السيد إبراهيم الجسمي	+971503703022	I.mohamed@ha.ae
الاتصال والإعلام (الصحافة وما إلى ذلك)	السيدة أمثال غياث	+971555551709	a.gheyath@ha.ae

### أمانة فريق العمل الخاص بالمعلمين واليونسكو

المسؤوليات	الاسم	الهاتف	البريد الإلكتروني
التنسيق العام	ليلى لوبيس	+33145680885	I.loupis@unesco.org
الخدمات اللوجستية والسفر وبدل الإقامة اليومي	ليدي كانتني	+33145681283	Ld.kente@unesco.org
اكشاك العرض	إينيس دا سيلفا	+33145680864	i.da-silva@unesco.org
الاستعلامات عن دبي	مرام الجهني	+33145681474	m.algohani@unesco.org

## معلومات مفيدة أخرى

### الكهرباء

يعادل جهد التيار الكهربائي في دبي 240/220 فولتاً بتردد 50 هرتزاً، ويُستخدم القابس البريطاني الثلاثي الدبابيس (القابس البريطاني من النمط G أو قابس 13 أمبير). وتتوافر محولات المقابس ببسر في المحلات التجارية المحلية.

### الخدمات الهاتفية

تدير شركة اتصالات دبي وشركة دو قطاع الاتصالات في دبي وتقدم تشكيلة من العروض الخاصة للزائرين. ويستطيع المشاركون أيضاً الاتصال عبر مزودي خدمات هواتفهم المحمولة باستخدام باقات التجوال الدولية. وتتوافر خدمات الاتصال اللاسلكي بالإنترنت (الواي-فاي) في جميع أنحاء دبي ومعظم مراكز التسوق والفنادق ومباني الركاب في المطارات.

ويمكنكم البحث عن الأرقام المحلية بالاستعانة بدليل [الصفحات الصفراء](#).

### خدمات التوصيل

يمكن توصيل أي شيء في دبي في أي وقت ليلاً ونهاراً. ويمكن البحث عن الأرقام المحلية لخدمات التوصيل بالاستعانة بدليل [الصفحات الصفراء](#).

### أرقام هواتف مهمة

أرقام الطوارئ في دبي			
600 560 000	اسأل دبي	999	الشرطة
181	الصفحات الصفراء	997	إدارة الحريق (الإطفاء)
600 54 5555	حماية المستهلك في دبي	999	الإسعاف
800-5111	خط الهاتف للمساعدة في	800-4438	شرطة دبي للسياحة
+971-4-3139999	شؤون الهجرة في دبي		

## الملحق - متطلبات التأشيرات

### بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية

لا يحتاج مواطنو دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية إلى تأشيرة دخول ولا كفيل لزيارة دولة الإمارات، ويجوز لهم دخول الدولة بعد إبراز جواز سفر صادر عن إحدى دول المجلس، أو بطاقة الهوية بمجرد الوصول إلى أحد منافذ الدخول.

### منح التأشيرة عند الوصول

يجوز لحاملي جوازات السفر الصادرة عن الدول التالية الحصول على تأشيرة دخول صالحة لمدة 30 يوماً أو لمدة 90 يوماً مجاناً عند وصولهم، ولا يلزمهم القيام بترتيبات مسبقة للحصول على تأشيرة دخول.

### تأشيرة دخول للزيارة صالحة لمدة 30 يوماً

اندورا	هونغ كونغ، الصين	ماليزيا	الاتحاد الروسي	اوكرانيا
أستراليا	أيرلندا	موناكو	سان مارينو	المملكة المتحدة
بروني دار السلام	اليابان	نيوزيلندا	سنغافورة	الولايات المتحدة
كندا	كازاخستان	جمهورية الصين الشعبية	كوريا الجنوبية	الأمريكية
				مدينة الفاتيكان

### تأشيرة دخول للزيارة صالحة لمدة 90 يوماً

النمسا	الجمهورية التشيكية	هندوراس	هولندا	سلوفاكيا
بربادوس	الدنمارك	أيسلندا	النرويج	سلوفينيا
البرازيل	إستونيا	إيطاليا	بولندا	إسبانيا
بلجيكا	فنلندا	لاتفيا	البرتغال	السويد
بلغاريا	فرنسا	ليختنشتاين	رومانيا	سويسرا
شيلي	ألمانيا	ليتوانيا	سيشيل	أوكرانيا
كوستاريكا	اليونان	لكسمبرغ		أوروغواي
كرواتيا	غرينادا	مالطة		
قبرص	المجر	الجبل الأسود		

### إذن الدخول المسبق

يجوز لغير مواطني الدول المذكورة أنفاً طلب أحد أنواع التأشيرات التي يمكن استصدارها، إما في أقرب سفارة للإمارات العربية المتحدة في بلدانهم أو عبر وكالات السياحة والسفر أو عبر الإنترنت، بحسب الاقتضاء.

ينبغي لكفيل أن يقوم بتقديم طلب إذن الدخول للزيارة نيابة عن الزائر، ويجوز أن يكون الكفيل شخصاً أو منظمة، ويكون الكفيل مسؤولاً عن الزائر خلال فترة إقامته في الإمارات العربية المتحدة ويمثله أمام السلطات عند الاقتضاء. ويجوز في حال طلب إذن دخول للزيارة أن يكون الكفيل من إحدى الفئات التالية:

1- الفنادق أو شركات السياحة، التي يجوز لها أن تقدم طلباً نيابة عن الزائر لتأشيرة سياحية لمدة 30 يوماً، قابلة للتديد 40 يوماً، أو لأذن دخول للعمل لمدة 14 يوماً، أو أذن دخول للزيارة لمدة 30 يوماً قابلة للتديد 30 يوماً. **وبإمكانكم الاستعلام عن هذه الأمور وطلب المساعدة من سفارة الإمارات العربية المتحدة في بلدكم.**

2- يجوز لمنظمات أخرى يقع مقرها في الإمارات العربية المتحدة تقديم طلب إذن دخول للزيارة والعمل فحسب.

3- يجوز للأفراد (الأقارب أو الأصدقاء) المقيمين بالفعل في الإمارات العربية المتحدة تقديم طلب إذن للزيارة نيابة عن الزائر، وفقاً للقواعد المعمول بها.

### الوثائق والمعلومات العامة المطلوبة لجميع أنواع التأشيرات وأذن الدخول

- جواز سفر صالح لمدة 6 أشهر على الأقل اعتباراً من تاريخ الدخول إلى الإمارات العربية المتحدة
- نسخة واضحة من جواز السفر (الصفحة الأخيرة إذا كانت تتضمن بيانات)
- صورة ملونة (يجب أن تكون الصورة حديثة العهد)
- بطاقة هوية بوجهيها الأمامي والخلفي لبعض الجنسيات (العراق، إيران، وباكستان)

### مقدمو الطلبات دون سن الثامنة عشرة

- شهادة الميلاد باللغة الإنجليزية أو باللغة العربية

- يجب أن يقدم أحد الوالدين طلب إذن دخول للسياحة مع القاصر

## الشركات المحلية لتيسير منح إذن الدخول

وكالات السياحة والسفر	الخطوط الجوية
أبناء العارف للسفريات	طيران الإمارات <a href="https://www.emirates.com/ae/arabic/before-you-fly/visa-passport-information/uae-visas/index.aspx?cs=Y">https://www.emirates.com/ae/arabic/before-you-fly/visa-passport-information/uae-visas/index.aspx?cs=Y</a>
السيد ظافر الصالحي +971 50 144 8414 <a href="mailto:thalsalhi.fd@astravel.ae">thalsalhi.fd@astravel.ae</a> <a href="http://www.astravel.ae/ara">http://www.astravel.ae/ara</a>	فلاي دبي <a href="https://www.flydubai.com/ar/plan/visas-and-passports/uae-visas">https://www.flydubai.com/ar/plan/visas-and-passports/uae-visas</a>
	العربية للطيران <a href="https://www.airarabia.com/ar/visa-and-passport-information">https://www.airarabia.com/ar/visa-and-passport-information</a>
	الاتحاد للطيران <a href="https://www.etihad.com/ar-jo/fly-etihad/visas">https://www.etihad.com/ar-jo/fly-etihad/visas</a>

تنبيه: قواعد منح التأشيرات معرضة للتغيير، ولا تقدم التفاصيل المذكورة في هذه الوثيقة سوى لمحة عن الشروط العامة لمنح التأشيرات. وينصح بالاستعلام لدى أقرب سفارة للإمارات العربية المتحدة في بلدكم عن أحدث المعلومات بهذا الشأن، ويمكنكم الحصول على مزيد من المعلومات على الموقع الخاص بإذن الدخول أو التأشيرة إلى دولة الإمارات، أو موقع الهيئة الاتحادية للهوية والجنسية.